

# DEUTSCHER BUNDESTAG

16. Wahlperiode  
Rechtsausschuss

Berlin, den 23.10.2006

Tel.: 30 298 (Sitzungssaal)  
Fax: 36 298 (Sitzungssaal)

## 1. Änderungs-/Ergänzungsmitteilung

**Die Tagesordnung der 31. Sitzung des Rechtsausschusses am  
Mittwoch, dem 25. Oktober 2006, 9.30 Uhr  
Berlin, Paul-Löbe-Haus, Raum 4300**

wird um folgende Tagesordnungspunkte ergänzt bzw. wie folgt geändert \*):

### Tagesordnungspunkt 1

Gesetzentwurf der Bundesregierung

**Entwurf eines Zweiten Gesetzes zur  
Änderung des Umwandlungsgesetzes**

**BT-Drucksache 16/2919**

**Federführend:**  
*Rechtsausschuss*

**Mitberatend:**  
*Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Friedrich Merz [CDU/CSU]  
Abg. Klaus Uwe Benneter [SPD]  
Abg. Mechthild Dyckmans [FDP]  
Abg. Wolfgang Neskovic [DIE LINKE.]  
Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 25.10.2006**

\*) Die bisherigen Tagesordnungspunkte 1 bis 13 werden zu Tagesordnungspunkten 3 bis 15.

**Tagesordnungspunkt 2**

- a** Gesetzentwurf der Bundesregierung

**Entwurf eines Gesetzes zur Sicherung der Unterbringung in einem psychiatrischen Krankenhaus und in einer Entziehungsanstalt**

**BT-Drucksache 16/1110**

**Federführend:**  
*Rechtsausschuss*

**Mitberatend:**  
*Innenausschuss*  
*Ausschuss für Gesundheit*

**Berichtersteller/in:**  
*Abg. Siegfried Kauder (Villingen-Schwenningen) [CDU/CSU]*  
*Abg. Joachim Stünker [SPD]*  
*Abg. Jörg van Essen [FDP]*  
*Abg. Wolfgang Neskovic [DIE LINKE.]*  
*Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 25.10.2006**

- b** Gesetzentwurf des Bundesrates

**Entwurf eines Gesetzes zur Reform des Rechts der Unterbringung in einem psychiatrischen Krankenhaus und in einer Entziehungsanstalt**

**BT-Drucksache 16/1344**

**Federführend:**  
*Rechtsausschuss*

**Mitberatend:**  
*Innenausschuss*  
*Ausschuss für Gesundheit*

**Berichtersteller/in:**  
*Abg. Siegfried Kauder (Villingen-Schwenningen) [CDU/CSU]*  
*Abg. Joachim Stünker [SPD]*  
*Abg. Jörg van Essen [FDP]*  
*Abg. Wolfgang Neskovic [DIE LINKE.]*  
*Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 25.10.2006**

**Tagesordnungspunkt 7**

- c** Gesetzentwurf der Bundesregierung

**Entwurf eines Gesetzes zur Anpassung von Rechtsvorschriften des Bundes infolge des Beitritts der Republik Bulgarien und Rumäniens zur Europäischen Union**

**BT-Drucksache 16/2954**

**Federführend:**  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**  
*Auswärtiger Ausschuss*  
*Rechtsausschuss*  
*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

**Frist für die Abgabe des Votums: 25.10.2006**

**d** Antrag der Fraktionen der CDU/CSU und SPD

**EU-Beitritt Bulgariens und Rumäniens zum Erfolg führen**

**BT-Drucksache 16/2997**

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Petitionsausschuss  
Auswärtiger Ausschuss  
Innenausschuss  
Sportausschuss  
Rechtsausschuss  
Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Verteidigungsausschuss  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit  
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für Tourismus  
Ausschuss für Kultur und Medien*

**Frist für die Abgabe des Votums: 25.10.2006**

**Tagesordnungspunkt 16**

Gesetzentwurf der Bundesregierung

**Entwurf eines Gesetzes zur Umsetzung der Richtlinie 2004/109/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Dezember 2004 zur Harmonisierung der Transparenzanforderungen in Bezug auf Informationen über Emittenten, deren Wertpapiere zum Handel auf einem geregelten Markt zugelassen sind, und zur Änderung der Richtlinie 2001/34/EG (Transparenzrichtlinie - Umsetzungsgesetz - TUG)**

**BT-Drucksache 16/2498, 16/2917**

**Federführend:**

*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

**Frist für die Abgabe des Votums: 25.10.2006**

**Tagesordnungspunkt 17**

Gesetzentwurf der Bundesregierung

**Entwurf eines Fünften Gesetzes zur Änderung eisenbahnrechtlicher Vorschriften**

**BT-Drucksache 16/2703, 16/3037**

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Norbert Geis [CDU/CSU]  
Abg. Dr. Matthias Miersch [SPD]  
Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]  
Abg. Wolfgang Neskovic [DIE LINKE.]  
Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe des Votums: 25.10.2006**

## **Tagesordnungspunkt 18**

Gesetzentwurf der Bundesregierung

**Entwurf eines Gesetzes über die  
Durchsetzung der Verbraucherschutzgesetze  
bei innergemeinschaftlichen Verstößen**

**BT-Drucksache 16/2930**

**Federführend:**

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss  
Rechtsausschuss*

**Frist für die Abgabe des Votums: 25.10.2006**

*Andreas Schmidt (Mülheim), MdB  
Vorsitzender*